

331473-2026 - Verseny

Németország – Radarkészülékek – German Tracking Radar

OJ S 93/2026 15/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

E-mail-cím: foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Különleges vagy kizárólagos jogokkal rendelkező jogi személy

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: German Tracking Radar

Leírás: Ziel dieses Vorhabens ist die Beschaffung zweier Tracking-Radare zur Bahnverfolgung von Objekten auf erdnahen Umlaufbahnen, von denen eines als Option anzubieten ist. Die erzeugten Daten werden durch das DLR im deutschen Weltraumlagezentrum verarbeitet und sollen als Beitrag zur Erstellung eines validierten und verifizierten Bahndatenkataloges dienen. Das Vorhaben beinhaltet neben der genannten Option zur Beschaffung eines weiteren Bahnverfolgungsraders weitere Option zu Betriebsbegleitung und Instandhaltung, zur Beschaffung eines Radoms zum Schutz vor Wettereinflüssen, zur Verfügbarkeit des Source Code sowie für die Anbindung und Errichtung von Messgeräten zur Erfassung von Weltraumwetter-Effekten. Ein wesentlicher Teil dieses Vorhabens ist auch die Evaluation bzw. Bereitstellung geeigneter Standorte, sowie die optionale anzubietende Betriebsunterstützung und Instandhaltung im Anschluss an die Beschaffung. Es ist nicht vorgesehen, dass größere Entwicklungstätigkeiten durchgeführt werden. Die Zusammenführung marktvorbereiteter Teilsysteme, bspw. Antenne und Radartechnik, ist jedoch bei Bedarf möglich. Das Vorhaben soll möglichst zum 01.09.2026 beginnen. Es ist eine Laufzeit des Vorhabens bis ca. 2030 vorgesehen. Die folgenden grundsätzlichen Aufgaben des Vorhabens sind durchzuführen. Sie beinhalten folgende Hauptaktivitäten: • Erstellung einer Compliance Matrix über die Bestandteile dieser Leistungsbeschreibung • Definition und Dokumentation des Systems • Definition des AITV-Prozesses (Assembly, Integration, Testing, Verification) und Erstellung von Verifikationsdokumenten (Verification Control Documents, VCD) • Durchführung der Standort-Suche unter Einbindung des AG • Gemeinsame Standort-Auswahl im Rahmen eines SSM • Transport zum und Integration am Bestimmungsort • Durchführung und Abschluss der Tests, Qualifikation und Verifikation (FAT und SAT) • Erstellung der Handbücher (PUM und SUM) sowie weiteren Lieferdokumenten (bspw. Wartungsplan, Schulungsunterlagen) Im Rahmen des Vorhabens ist in enger Abstimmung mit dem DLR nach potentiellen Standorten zu suchen, geeignete Standorte sind zu identifizieren, zu bewerten und ein finaler Standort ist vorzuschlagen. Wenn möglich können Standortvorschläge bereits kommuniziert werden. Dies kann die Standortsuche ggf. beschleunigen, ist aber keine Garantie, dass diese Standorte

durch das DLR ausgewählt werden. Die Ausführung des Vorhabens darf somit nicht an eigene Standorte geknüpft werden. Für den im Verlauf des Vorhabens ausgewählten Standort ist zu garantieren, dass unbefristet und uneingeschränkten Zugang zum System gegen sein wird. Es ist darzulegen, durch welche konkrete Rechtskonstruktion die dauerhafte Verfügbarkeit des Standorts gewährleistet wird. Ein zulässiges Sicherungsinstrument kann bspw. die Bestellung eines Erbbaurechts, oder vergleichbare, im jeweiligen Rechtsraum anerkannte dingliche Nutzungsrechte mit gleichwertiger rechtlicher Wirkung sein. Es ist für den im Verlauf des Vorhabens gewählten Standort sicherzustellen, dass für die unbefristete Nutzung der Anschluss an das Stromnetz und das Internet verfügbar bleibt. Dies muss auch gelten, wenn es zum Wechsel der Betriebsbegleitung und Instandhaltung nach Ende des Vorhabens, zu Vertragsbeendigungen oder sonstigen Änderungen kommt. Die Leistungsbeschreibung zum Vorhaben ist ohne die detaillierten Nutzerforderungen, welche erst im Rahmen der Angebotsaufforderung bekanntgemacht werden, auf der Vergabepattform zur Verfügung gestellt.

Eljárásazonosító: 38704cb7-343d-4363-9476-0a9bea6ef55b

Belső azonosító: 50IS2602

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 38115000 Radarkészülékek

További osztályozás (cpv): 45223400 Radarállomás építése

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárása forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai köteleességszegés: siehe Bewerber-/Bietererklärung zu Ausschlussgründen gemäß §§ 123 und 124 GWB, § 19 Mindestlohngesetz sowie Eigenerklärung zum RUS-Sanktionspaket

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: German Tracking Radar

Leírás: Ziel dieses Vorhabens ist die Beschaffung zweier Tracking-Radare zur Bahnverfolgung von Objekten auf erdnahen Umlaufbahnen, von denen eines als Option anzubieten ist. Die erzeugten Daten werden durch das DLR im deutschen Weltraumlagezentrum verarbeitet und sollen als Beitrag zur Erstellung eines validierten und verifizierten Bahndatenkataloges dienen. Das Vorhaben beinhaltet neben der genannten Option zur Beschaffung eines weiteren Bahnverfolgungsraders weitere Option zu Betriebsbegleitung und Instandhaltung, zur Beschaffung eines Radoms zum Schutz vor Wettereinflüssen, zur Verfügbarkeit des Source

Code sowie für die Anbindung und Errichtung von Messgeräten zur Erfassung von Weltraumwetter-Effekten. Ein wesentlicher Teil dieses Vorhabens ist auch die Evaluation bzw. Bereitstellung geeigneter Standorte, sowie die optionale anzubietende Betriebsunterstützung und Instandhaltung im Anschluss an die Beschaffung. Es ist nicht vorgesehen, dass größere Entwicklungstätigkeiten durchgeführt werden. Die Zusammenführung marktverfügbarer Teilsysteme, bspw. Antenne und Radartechnik, ist jedoch bei Bedarf möglich. Das Vorhaben soll möglichst zum 01.09.2026 beginnen. Es ist eine Laufzeit des Vorhabens bis ca. 2030 vorgesehen. Die folgenden grundsätzlichen Aufgaben des Vorhabens sind durchzuführen. Sie beinhalten folgende Hauptaktivitäten: • Erstellung einer Compliance Matrix über die Bestandteile dieser Leistungsbeschreibung • Definition und Dokumentation des Systems • Definition des AITV-Prozesses (Assembly, Integration, Testing, Verification) und Erstellung von Verifikationsdokumenten (Verification Control Documents, VCD) • Durchführung der Standort-Suche unter Einbindung des AG • Gemeinsame Standort-Auswahl im Rahmen eines SSM • Transport zum und Integration am Bestimmungsort • Durchführung und Abschluss der Tests, Qualifikation und Verifikation (FAT und SAT) • Erstellung der Handbücher (PUM und SUM) sowie weiteren Lieferdokumenten (bspw. Wartungsplan, Schulungsunterlagen) Im Rahmen des Vorhabens ist in enger Abstimmung mit dem DLR nach potentiellen Standorten zu suchen, geeignete Standorte sind zu identifizieren, zu bewerten und ein finaler Standort ist vorzuschlagen. Wenn möglich können Standortvorschläge bereits kommuniziert werden. Dies kann die Standortsuche ggf. beschleunigen, ist aber keine Garantie, dass diese Standorte durch das DLR ausgewählt werden. Die Ausführung des Vorhabens darf somit nicht an eigene Standorte geknüpft werden. Für den im Verlauf des Vorhabens ausgewählten Standort ist zu garantieren, dass unbefristet und uneingeschränkten Zugang zum System gegen sein wird. Es ist darzulegen, durch welche konkrete Rechtskonstruktion die dauerhafte Verfügbarkeit des Standorts gewährleistet wird. Ein zulässiges Sicherungsinstrument kann bspw. die Bestellung eines Erbbaurechts, oder vergleichbare, im jeweiligen Rechtsraum anerkannte dingliche Nutzungsrechte mit gleichwertiger rechtlicher Wirkung sein. Es ist für den im Verlauf des Vorhabens gewählten Standort sicherzustellen, dass für die unbefristete Nutzung der Anschluss an das Stromnetz und das Internet verfügbar bleibt. Dies muss auch gelten, wenn es zum Wechsel der Betriebsbegleitung und Instandhaltung nach Ende des Vorhabens, zu Vertragsbeendigungen oder sonstigen Änderungen kommt. Die Leistungsbeschreibung zum Vorhaben ist ohne die detaillierten Nutzerforderungen, welche erst im Rahmen der Angebotsaufforderung bekanntgemacht werden, auf der Vergabepattform zur Verfügung gestellt.

Belső azonosító: 50IS2602

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 38115000 Radarkészülékek

További osztályozás (cpv): 45223400 Radarállomás építése

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/09/2026

Időtartam: 4 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Minőségbiztosítási intézkedések

Kiválasztási kritérium leírása: Siehe hierzu Dokument Bewertungsmatrix Teilnahmewettbewerb

A követelmények az eljárás második szakaszába meghívandó jelentkezők kiválasztására vonatkoznak

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 3

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Egyes közbeszerzési dokumentumok esetében a hozzáférés korlátozva van

Az egyes közbeszerzési dokumentumokhoz való hozzáférés korlátozásának indoklása:

Különösen érzékeny információk védelme

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A korlátozott hozzáférésű dokumentumokra vonatkozó információk elérhetők itt: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=857483>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=857483>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Unterlagen zur Klarstellung der Teilnahmeanträge/Angebote, welche den jeweiligen Antrag/das jeweilige Angebot ansonsten nicht ändern, können nachgefordert werden.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Der Antrag zum Nachprüfungsverfahren ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB). 2. die Unwirksamkeit nach § 135 Abs.1 GWB nicht innerhalb von 30 Kalendertagen im Rahmen eines Nachprüfungsverfahrens, nach Information der betroffenen Bieter/Bewerber über den Vertragsschluss durch den öffentlichen Auftraggeber, geltend gemacht worden ist (absolute Ausschlussfrist bei unterbliebener Information durch den öffentlichen Auftraggeber ist 6 Monate nach Vertragsschluss gemäß § 135 Abs.2 S.1 GWB). 3. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs.3 Nr. 4 GWB). 4. der Antragsteller Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Nr.2 GWB). 5. der Antragsteller Verstöße, die in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Angebotsfrist gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat(§ 160 Abs.3 Nr. 3 GWB).

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Regisztrációs szám: t:02284470

Postacím: Königswinterer Str. 522-524

Város: Bonn

Irányítószám: 53227

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: foerderadministration-raumfahrtagentur@dlr.de

Telefonszám: +49228447-0

Internetcím: <https://www.dlr.de/rd/>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Regisztrációs szám: t:022894990

Postacím: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Város: Bonn

Irányítószám: 53113

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 926c16c4-1afa-48a3-aff8-0d11811aa501 - 02

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/05/2026 09:01:49 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 331473-2026

HL S kiadás száma: 93/2026

A közzététel dátuma: 15/05/2026